

Cambridge University Press

0521397219 - Racine: Phedre - E. D. James and G. Jondorf

Frontmatter

[More information](#)

Landmarks of world literature

Racine

PHÈDRE

Cambridge University Press

0521397219 - Racine: *Phèdre* - E. D. James and G. Jondorf
Frontmatter

[More information](#)

Landmarks of world literature

General editor: J. P. Stern

Dickens: *Bleak House* – Graham Storey

Homer: *The Iliad* – Michael Silk

Dante: *The Divine Comedy* – Robin Kirkpatrick

Balzac: *Old Goriot* – David Bellos

Mann: *Buddenbrooks* – Hugh Ridley

Homer: *The Odyssey* – Jasper Griffin

Tolstoy: *Anna Karenina* – Anthony Thorlby

Conrad: *Nostromo* – Ian Watt

Camus: *The Stranger* – Patrick McCarthy

Murasaki Shikibu: *The Tale of Genji* – Richard Bowring

Sterne: *Tristram Shandy* – Wolfgang Iser

Shakespeare: *Hamlet* – Paul A. Cantor

Stendhal: *The Red and the Black* – Stirling Haig

Pasternak: *Doctor Zhivago* – Angela Livingstone

Proust: *Swann's Way* – Sheila Stern

Pound: *The Cantos* – George Kearns

Beckett: *Waiting for Godot* – Lawrence Graver

Chaucer: *The Canterbury Tales* – Winthrop Wetherbee

Virgil: *The Aeneid* – K. W. Gransden

García Márquez: *One Hundred Years of Solitude* – Michael Wood

Cervantes: *Don Quixote* – A. J. Close

Céline: *Journey to the End of the Night* – John Sturrock

Boccaccio: *Decameron* – David Wallace

Wordsworth: *The Prelude* – Stephen Gill

Eliot: *Middlemarch* – Karen Chase

Hardy: *Tess of the d'Urbervilles* – Dale Kramer

The Bible – Stephen Prickett and Robert Barnes

Flaubert: *Madame Bovary* – Stephen Heath

Baudelaire: *Les Fleurs du mal* – F. W. Leakey

Zola: *L'Assommoir* – David Baguley

Boswell: *The Life of Johnson* – Greg Clingham

Pushkin: *Eugene Onegin* – A. D. P. Briggs

Dostoyevsky: *The Brothers Karamazov* – W. J. Leatherbarrow

Galdós: *Fortunata and Jacinta* – Harriet S. Turner

Aeschylus: *The Oresteia* – Simon Goldhill

Byron: *Don Juan* – Anne Barton

Lawrence: *Sons and Lovers* – M. H. Black

Swift: *Gulliver's Travels* – Howard Erskine-Hill

Milton: *Paradise Lost* – David Loewenstein

Mann: *Doctor Faustus* – Michael Beddow

Racine: *Phèdre* – E. D. James and G. Jondorf

Joyce: *Ulysses* – Vincent Sherry

Cambridge University Press

0521397219 - Racine: Phedre - E. D. James and G. Jondorf
Frontmatter

[More information](#)

RACINE

Phèdre

E. D. JAMES

*Fellow of St John's College, Cambridge
and formerly Lecturer in French, University of Cambridge*

G. JONDORF

*Fellow of Girton College, Cambridge
and Lecturer in French, University of Cambridge*



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press

0521397219 - Racine: Phedre - E. D. James and G. Jondorf
Frontmatter

[More information](#)

Published by the Press Syndicate of the University of Cambridge
The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge CB2 1RP
40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA
10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

© Cambridge University Press 1994

First published 1994

A catalogue record for this book is available from the British Library

Library of Congress cataloguing in publication data

James, E. D. (Edward D.)

Racine, Phèdre / E. D. James, G. Jondorf.

p. cm. – (Landmarks of world literature)

Includes bibliographical references.

ISBN 0 521 39319 1 (hardback).

ISBN 0 521 39721 9 (paperback)

1. Racine, Jean, 1639–1699. Phèdre.

2. Phaedra (Greek mythology) in literature.

I. Jondorf, Gillian. II. Title. III. Series.

PQ1898.J36 1994

842'.4–dc20 93-49361 CIP

ISBN 0 521 39319 1 hardback

ISBN 0 521 39721 9 paperback

Transferred to digital printing 2003

CE

Contents

| | | |
|---|-------------|------|
| <i>Prefatory note</i> | <i>page</i> | vii |
| <i>Chronology</i> | | viii |
| | | |
| 1 The context of <i>Phèdre</i> | 1 | |
| Introduction: versions of a legend | 1 | |
| Politics, society, and drama in | | |
| seventeenth-century France | 3 | |
| Principles of French classical tragedy | 6 | |
| A Racinian leitmotiv: the ‘coupable innocent’ | 12 | |
| | | |
| 2 <i>Phèdre</i> , the play | 19 | |
| Structure | 19 | |
| Language | 32 | |
| Protagonists | 52 | |
| Ending | 77 | |
| Meaning | 84 | |
| | | |
| 3 The posterity of <i>Phèdre</i> | 89 | |
| | | |
| <i>Further reading</i> | 110 | |

Cambridge University Press

0521397219 - Racine: Phedre - E. D. James and G. Jondorf

Frontmatter

[More information](#)

Prefatory note

The text of *Phèdre* which we have used is that contained in the *Théâtre complet* of Racine, edited by J. Morel and A. Viala in the Classiques Garnier series (Paris, 1980). Readers using other editions will find very little variation in the text, but a good deal in the punctuation, which is largely a matter of editorial choice.

The task of composition has been shared as follows: Dr Jondorf has been responsible for the sections on Structure and Language, Dr James for the rest. We have, however, discussed and revised the whole work together.

Thanks for some helpful suggestions are due to the reader for the Cambridge University Press. Mrs Heather Henchie of the Cambridge University French Department is especially thanked for processing Dr James's manuscript.

E. D. J.
G. J.

Chronology

Tragedy: writers and critics

| | |
|------|---|
| 1562 | Castelvetro, <i>Poetica d'Aristotele vulgarizzata</i> . |
| 1570 | Garnier, <i>Hippolyte</i> . |
| 1573 | Assassination of Henri III. |
| 1589 | Henri IV renounces Protestantism and enters Paris. |
| 1593 | Edict of Nantes. End of Wars of Religion. |
| 1598 | Honoré d'Urfé, <i>L'Astrée</i> , t.1. |
| 1606 | Pierre Corneille born. |
| 1607 | Henri IV assassinated. Succeeded by Louis XIII, with Marie de Medici as regent. Honoré d'Urfé, <i>L'Astrée</i> , t.2. |
| 1610 | Majority of Louis XIII. |
| 1614 | Louis XIII marries Anne of Austria. |
| 1615 | Honoré d'Urfé, <i>L'Astrée</i> , t.3. |
| 1619 | Molière born. |
| 1622 | Richelieu <i>chef du conseil du roi</i> . |
| 1624 | Honoré d'Urfé, <i>L'Astrée</i> , t.4 and 5. |
| 1627 | Marie de Medici exiled. |
| 1630 | Foundation of the Académie Française. |
| 1635 | La Pinelière, <i>Hippolyte</i> . |
| 1637 | P. Corneille, <i>Le Cid</i> . Rotrou, <i>Antigone</i> . |
| 1638 | <i>Les Sentiments de l'Académie sur 'Le Cid'</i> . |

Cultural and historical events

| |
|---|
| Beginning of French Wars of Religion. |
| Assassination of Henri III. |
| Henri IV renounces Protestantism and enters Paris. |
| Edict of Nantes. End of Wars of Religion. |
| Honoré d'Urfé, <i>L'Astrée</i> , t.1. |
| Henri IV assassinated. Succeeded by Louis XIII, with Marie de Medici as regent. Honoré d'Urfé, <i>L'Astrée</i> , t.2. |
| Majority of Louis XIII. |
| Louis XIII marries Anne of Austria. |
| Honoré d'Urfé, <i>L'Astrée</i> , t.3. |
| Molière born. |
| Richelieu <i>chef du conseil du roi</i> . |
| Honoré d'Urfé, <i>L'Astrée</i> , t.4 and 5. |
| Marie de Medici exiled. |
| Foundation of the Académie Française. |
| Birth of the future Louis XIV. |

| | | |
|---------|-----------------------------------|---|
| 1639 | Jean Racine born. | C. Jansen, <i>Augustinus</i> . |
| 1640 | P. Corneille, <i>Horace</i> . | |
| 1640–1 | P. Corneille, <i>Cinna</i> . | Richelieu dies. |
| 1642 | | Louis XIII dies. Succeeded by Louis XIV. |
| 1642–3 | P. Corneille, <i>Polyeucte</i> . | Regency of Anne of Austria. Mazarin first minister. |
| 1643 | | |
| 1644–5 | P. Corneille, <i>Rodogune</i> . | La Calprenède, <i>Cassandra</i> , 10 vols. |
| 1644–50 | | Treaty of Westphalia. End of Thirty Years War. |
| 1646 | Gilbert, <i>Hippolyte</i> . | Fronde parlementaire. |
| 1648 | | Madeleine de Scudéry, <i>Artamène ou le grand Cyrus</i> , 10 vols. |
| 1648–9 | | Fronde des Princes. |
| 1649–53 | | Majority of Louis XIV. |
| 1650–3 | | Condemnation of five propositions attributed to Jansen. |
| 1651 | P. Corneille, <i>Pertharite</i> . | Madeleine de Scudéry, <i>Clélie</i> , 10 vols. |
| 1652 | | |
| 1653 | | |
| 1654–60 | | Racine attends school at the Granges of Port-Royal. |
| 1655 | | Th. Corneille, <i>Timocrate</i> . |
| 1656 | | Pascal, <i>Lettres provinciales</i> . |
| 1656–7 | | D'Aubignac, <i>La Pratique du théâtre</i> . |
| 1657 | | Racine leaves Port-Royal for a year's Logic at the Collège d'Harcourt in Paris. |
| 1658 | | |

| | | |
|--------|--|---|
| 1659 | P. Corneille, <i>Œdipe</i> . | Peace of the Pyrenees. Louis XIV marries Maria |
| 1660 | P. Corneille, <i>Discours</i> . | Teresa, daughter of the King of Spain. |
| after | Racine translates parts of Aristotle's <i>Poetics</i> . | Louis XIV assumes personal reign. |
| 1660 | Quinault, <i>Astrée, roi de Tyr</i> . | Mazarin dies. |
| 1661 | Racine, <i>La Thébaïde</i> . | Molière, <i>Le Tartuffe</i> , first version. |
| 1664 | Racine, <i>Alexandre le Grand</i> . | La Rochefoucauld, <i>Maximes</i> (first edition). |
| 1665 | Racine quarrels with Port-Royal over the denunciation of the writings of novelists and playwrights by P. Nicole in <i>Les Visionnaires</i> . | Molière, <i>Dom Juan</i> . |
| 1666 | Racine, <i>Andromaque</i> . | Molière, <i>Le Misanthrope</i> . |
| 1666–7 | Racine, <i>Britannicus</i> . | P. Nicole, <i>Traité de la comédie</i> . |
| 1667 | Racine, <i>Bérénice</i> . | 'Peace of the Church' with Jansenists begins. |
| 1668 | Racine, <i>Bajazet</i> . | Pascal, <i>Pensées</i> . |
| 1669 | Quinault, <i>Bellérophon</i> . | Louis XIV wages war on the Dutch. |
| 1670 | Th. Corneille, <i>Ariane</i> . | Molière dies. |
| 1672 | Racine received into the Académie Française. | Boileau, <i>L'Art poétique</i> . |
| 1673 | Racine, <i>Mithridate</i> . | Quinault, <i>Thésée</i> (music by Lully). |
| 1674 | Racine, <i>Iphigénie</i> . | |
| | P. Corneille, <i>Suréna</i> . | |
| 1675 | Bidar, <i>Hippolyte</i> . | |
| | Pradon, <i>Tamerlan</i> . | |

| | | |
|------|---|---|
| 1677 | Racine, <i>Phèdre</i> . Pradon, <i>Phèdre et Hippolyte</i> . Subligny, <i>Dissertation sur les tragédies de 'Phèdre et Hippolyte'</i> . | |
| 1679 | Racine appointed (with Boileau) Historiographer Royal. | La Rochefoucauld, <i>Maximes</i> , fifth and definitive edition. Madame de Lafayette, <i>La Princesse de Clèves</i> . |
| 1678 | | Peace of Nijmegen. Persecution of Jansenists resumes. |
| 1682 | | P. Bayle, <i>Pensées diverses sur la comète</i> , speculates on the relation between beliefs and moral conduct. |
| 1683 | Racine in Alsace with King and army. | Revocation of Edict of Nantes. War of the League of Augsburg begins. |
| 1684 | Cornelie dies. | |
| 1685 | | |
| 1688 | | |
| 1689 | Racine, <i>Esther</i> . | War of the League of Augsburg ends. Treaty of Rijswijk. P. Bayle, <i>Dictionnaire historique et critique</i> . |
| 1691 | Racine, <i>Athalie</i> (private performance). | |
| 1697 | | |
| 1699 | Racine dies in Paris. | |
| 1707 | Edmund [Neale] Smith, <i>Phaedra and Hippolitus</i> . | |
| 1712 | Ambrose Philips, <i>The Distrest Wife</i> . | |

| | |
|------|---|
| 1713 | Treaty of Utrecht. |
| 1714 | Fénelon, <i>Lettre à l'Académie</i> . |
| 1715 | Louis XIV dies. Succeeded by Louis XV. Regency of Philippe d'Orléans begins. |
| 1716 | Racine, <i>Athalie</i> (public performance). |
| 1723 | Majority of Louis XV. |
| 1725 | Prévost, <i>Histoire du chevalier Des Grieux et de Manon Lescaut</i> . |
| 1731 | J.-Ph. Rameau, <i>Hippolyte et Aricie</i> , libretto by Pellegrin. |
| 1733 | |